|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| itu_logo | | **unión internacional de telecomunicaciones**  **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** | |  |
|  | | | Ginebra, 29 de julio de 2015 | |
| Ref: | **Circular TSB 167**  TSB Workshops/V.M. | | - A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  - A los Miembros del Sector UIT-T;  - A los Asociados del UIT-T;  - A las Instituciones Académicas de la UIT | |
| Contacto: | **Vijay Mauree** | |
| Tel: | +41 22 730 5591 | |
| Fax: | +41 22 730 5853 | |
| Correo-e: | [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | | **Copia:**  - A los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio del UIT-T;  - Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  - Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones;  - Al Director de la Oficina Regional de la UIT para Asia-Pacífico, Bangkok;  - Al Jefe de la Oficina de Zona de la UIT, Indonesia;  - Al Presidente de TTA, Corea;  - A la Misión Permanente de Indonesia en Ginebra | |
| Asunto: | **Foro Regional de Normalización de la UIT para la Región Asia-Pacífico  (Jakarta, Indonesia, 27-28 de octubre de 2015)** | | | |

Estimada señora/Estimado señor:

1 La Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) en colaboración con la Asociación para las Tecnologías de las Telecomunicaciones (TTA) organizará un **Foro Regional de Normalización para la Región Asia-Pacífico** del **27 al 28 de octubre de 2015** en el Millennium Hotel Sirih, Jakarta, Indonesia. El evento será auspiciado por el Ministerio de Comunicaciones y Tecnologías de la Información de Indonesia.

El Foro dará comienzo a las 9.00 horas. La inscripción de los participantes se abrirá a las 8.00 horas.

2 Los debates se celebrarán en inglés únicamente.

3 La participación está abierta a los Estados Miembros, Miembros de Sector, Asociados e Instituciones Académicas de la UIT, y a cualquier persona de un país que sea Miembro de la UIT y desee contribuir a los trabajos, comprendidas las personas que también sean miembros de organizaciones nacionales, regionales e internacionales. La participación en el Foro es gratuita.

4 Los principales objetivos del Foro son proporcionar a los países en desarrollo asesoramiento concreto sobre prácticas óptimas en la elaboración de normas mundiales, crear una estructura de normas nacionales que contribuya a aumentar la competencia de los países en desarrollo en materia de normalización y facilitar el establecimiento de una secretaría nacional de normalización para coordinar la participación en las Comisiones de Estudio del UIT‑T. El Foro también discutirá las actividades de normalización en curso en las Comisiones de Estudio del UIT‑T que revisten interés para la región. Se organizará además una jornada de capacitación sobre la manera de acelerar el establecimiento de una secretaría nacional de normalización para coordinar la participación en las Comisiones de Estudio del UIT-T.

Este evento está destinado a Estados Miembros de la UIT, organismos nacionales de normalización, reguladores de las TIC, empresas de TIC, organizaciones de investigación de las TIC, proveedores de servicios e Instituciones Académicas.

5 Se pondrá a disposición un **proyecto de programa** del Foro en la siguiente página web de la UIT: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201510/Pages/default.aspx>. Esta página web se pondrá periódicamente al día a medida que se disponga de información nueva o modificada. Se ruega a los participantes que comprueben regularmente las actualizaciones.

6 Se facilitará información general a los participantes sobre alojamiento en hoteles, transporte y trámites de obtención de visados en la página web de la UIT indicada *supra*.

7 **BECAS**: Nos complace comunicarle que se concederá **una beca completa** por administración para la **Región Asia-Pacífico exclusivamente**, en función de la financiación disponible, con objeto de facilitar la participación de los países menos adelantados o países en desarrollo de bajos ingresos (<http://itu.int/en/ITU-T/info/Pages/resources.aspx>). La presentación de solicitud de una beca debe ser autorizada por la Administración competente del Estado Miembro de la UIT. Para las solicitudes de beca se utilizará el Formulario 2 adjunto, que deberá obrar en poder de la UIT a más tardar el **5 de septiembre de 2015**. Le rogamos tome nota de que entre los criterios aplicados para la concesión de becas figuran el presupuesto disponible de la TSB, las contribuciones de los postulantes a la reunión, la distribución equitativa entre países y el equilibrio en materia de género.

8 Para que la UIT pueda tomar las disposiciones necesarias sobre la organización del Foro, le agradeceríamos que se inscribiese a la mayor brevedad posible a través del formulario en línea disponible en la dirección web del UIT-T: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201510/Pages/default.aspx> **a más tardar el 13 de octubre de 2015**. **Le rogamos tenga presente que la preinscripción de los participantes en nuestros eventos se lleva a cabo exclusivamente *en línea***. Los participantes también podrán inscribirse *in situ* el día del evento.

9 Le recordamos que los ciudadanos procedentes de ciertos países necesitan visado para entrar y permanecer en Indonesia. Ese visado debe solicitarseen la oficina (embajada o consulado) que representa a Indonesia en su país o, en su defecto, en la más próxima a su país de partida.

Los participantes que necesiten una carta de invitación para facilitar la solicitud de un visado deben completar el Formulario 1 (**Anexo 1**) y enviarlo, a más tardar el **21 de septiembre de 2015** a la **Sra. Lucia Ika Susanti**, **Harmonization Standard Officer, Sub Directorate of Quality of Service and Harmonization Standard; correo-e:** [**lucia\_ika@postel.go.id**](mailto:lucia_ika@postel.go.id); **Tel.: +62 21 3835815; Fax: +62 21 383 5845**. Puesto que la obtención del visado puede llevar tiempo, le rogamos que envíe su solicitud cuanto antes.

Atentamente,

Chaesub Lee  
Director de la Oficina de   
Normalización de las Telecomunicaciones

**Anexos: 2**

ANNEX 1

(to TSB Circular 167)

**FORM 1 – VISA SUPPORT**

|  |  |
| --- | --- |
| **1. First Name:** |  |
| **2. Last Name:** |  |
| **3. Job Title:** |  |
| **4. Company / Organization:** |  |
| **5. Address:** |  |
| **6. E-mail and Telephone:** |  |
| **7. Date & Place of Birth:** |  |
| **8. Nationality:** |  |
| **9. Date of Arrival:** |  |
| **10. Date of Departure:** |  |
| **11. Passport Number:** |  |
| **12. Date of issue:** |  |
| **13. Expiry Date:** |  |
| **14. Place of issue:** |  |

*Please complete and return no later than* ***21 September 2015*** *to:****Ms Lucia Ika Susanti;  
E-mail:*** [***lucia\_ika@postel.go.id***](mailto:lucia_ika@postel.go.id)***;   
Tel.: +62 21 3835815; Fax: +62 21 383 5845****.*

ANNEX 2

(to TSB Circular 167)

**FORM 2 – FELLOWSHIP REQUEST**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **ITU Regional Standardization Forum for Asia-Pacific Region (Jakarta, Indonesia, 28-29 October 2015)** | | | | | |  |
| **Please return to:** | | **ITU**  **Geneva (Switzerland)** | | **E-mail:** [**bdtfellowships@itu.int**](mailto:bdtfellowships@itu.int)  **Tel: +41 22 730 5227**  **Fax: +41 22 730 5778** | | | |
| **Request for one full fellowship to be submitted before 5 September 2015** | | | | | | | |
|  | | | Participation of women is encouraged | | |  | |
| Registration Confirmation I.D. No:………………………………………………………………… (Note: It is imperative for fellowship holders to pre-register via the online registration form at: [<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/201510/Pages/default.aspx>.](http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/bsg/092015/Pages/default.aspx))  Country**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Name of the Administration or Organization**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Mr / Ms  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**(family name) **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**(given name)  Title: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | |
| Address**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Tel**.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** Fax**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** E-Mail: **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  PASSPORT INFORMATION**:**  Date of birth**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Nationality**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** Passport number**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Date of issue**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** In (place)**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**Valid until (date): **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | | | | | |
| CONDITIONS | | | | | | | |
| 1. **One full fellowship per eligible country within the Asia-Pacific Region only.** 2. **It is imperative that fellows be present for the entire duration of their fellowship** | | | | | | | |
|  | | | | | | | |
| **Signature of fellowship candidate:** | | | | | **Date:** | | |
| TO VALIDATE FELLOWSHIP REQUEST, NAME, TITLE AND SIGNATURE OF CERTIFYING OFFICIAL DESIGNATING PARTICIPANT MUST BE COMPLETED BELOW WITH OFFICIAL STAMP.  N.B. IT IS IMPERATIVE THAT FELLOWS BE PRESENT FROM THE FIRST DAY TO THE END OF THE MEETING. | | | | | | | |
| **Signature:** | | | | | **Date:** | | |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_